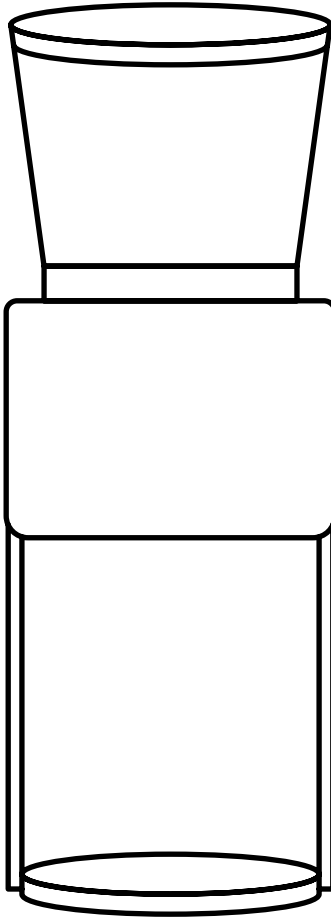


CREATE



Coffe Grinder Studio Pro

User manual | Manual de instrucciones

INDEX

ENGLISH

Safety precautions	6
Parts list	8
Instructions for use	8
Coffee grind adjustment	9
Recommendations	10
Cleaning and maintenance	10
Troubleshooting	11

PORTUGUÊS

Precauções de segurança	18
Lista de peças	20
Instruções de uso	20
Ajuste de moagem do café	21
Recomendações	22
Limpeza e manutenção	22
Solução de problemas	23

ESPAÑOL

Precauciones de seguridad	12
Listado de partes	14
Instrucciones de uso	14
Ajuste de molido de café	15
Recomendaciones	16
Limpieza y mantenimiento	16
Solución de problemas	17

FRANÇAIS

Précautions de sécurité	24
Liste des pièces	26
Mode d'emploi	26
Réglage de la mouture du café	27
Recommandations	28
Nettoyage et entretien	28
Dépannage	29

INDEX

ITALIANO

Precauzioni di sicurezza	30
Elenco dei componenti	32
Istruzioni per l'uso	32
Regolazione della macinatura del caffè	33
Raccomandazioni	34
Pulizia e manutenzione	34
Risoluzione dei problemi	35

NEDERLANDS

Veiligheidsmaatregelen	42
Onderdelenlijst	44
Gebruiksaanwijzing	44
Koffiemaaltijd aanpassen	45
Aanbevelingen	46
Reiniging en onderhoud	46
Probleemoplossing	47

DEUTSCH

Sicherheitsvorkehrungen	36
Ersatzteilliste	38
Gebrauchsanweisung	38
Einstellung des mahlgrades	39
Empfehlungen	40
Reinigung und Wartung	40
Fehlerbehebung	41

POLSKI

Środki ostrożności	48
Lista części	50
Instrukcja użytkowania	50
Regulacja mielenia kawy	51
Rekomendacje	52
Czyszczenie i konserwacja	52
Rozwiązywanie problemów	53

Thank you for choosing our grinder. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

The safety measures outlined here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Keep the manual in a safe place for future reference, as well as the warranty, purchase receipt, and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance. Always follow basic safety instructions and risk prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer shall not be liable for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

SAFETY PRECAUTIONS

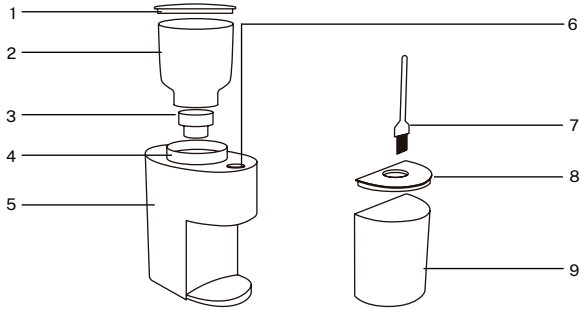
When using any electrical appliance, the following basic safety precautions should always be observed.

- Make sure the voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the appliance rating label.
- The appliance may only be used for its intended purpose. The manufacturer shall not be liable for damage resulting from improper use or incorrect handling.
- Do not use outdoors or for commercial purposes. This appliance is intended for domestic use only. If used for commercial purposes, the warranty will be void.
- Always unplug the appliance before cleaning it, before approaching moving parts, before putting on or taking off parts, and when not in use. To unplug, grasp the plug and pull it straight out of the outlet, do not pull on the power cord.
- Do not plug it in until it is fully assembled.
- Children and animals should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or its packaging.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Never immerse the cord, plug or main body in water or other liquids. If the appliance falls into water, unplug it immediately and have it checked by an expert before using it again. May cause fire, electric shock, injury, or death.
- The strawberry can cause injuries.
- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not lift or operate the appliance if the power cord or plug is damaged, or if the appliance is malfunctioning or has been dropped or damaged in any manner. In case of damage, please contact after-sales service. A da-

amaged cable or plug must be replaced exclusively by the manufacturer or a qualified person.to avoid injuries.

- Use only accessories recommended by the manufacturer. The use of non-original parts may cause fire, electric shock or injury.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter.
- Do not operate the appliance near hot surfaces, avoid proximity to open flames and all types of heat and ignition sources.
- Do not process batches continuously.
- Check the coffee bean hopper for foreign objects before use.
- Always use the product with the grain hopper lid covered.
- Avoid touching moving parts and do not attempt to break any safety interlock mechanisms.
- Use this product only for roasted coffee beans, do not use the unit for other purposes (e.g. seeds, herbs, nuts, etc.) to avoid damage to the machine.
- All machines are rigorously tested before leaving the factory and are tested with coffee beans for their actual grind, which may result in slight signs of use or coffee residue.
- When using it, the coffee powder should not exceed the maximum scale line of the receiving cup.

PARTS LIST



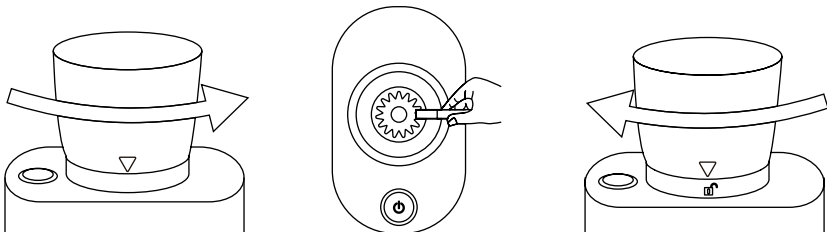
- | | | |
|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Hopper cover | 4. Grinding adjustment ring | 7. Cleaning brush |
| 2. Coffee bean hopper | 5. Engine body | 8. Tank cap |
| 3. Removable upper cutter | 6. Start/Stop button | 9. Ground coffee container |

INSTRUCTIONS FOR USE

Remove and dispose of all packaging materials properly and inspect the product for any possible damage. Do not use the appliance if it is visibly damaged, contact after-sales service.

If the power outlet does not match the appliance plug, have it replaced by a qualified professional.

1. Make sure the coffee grinder is unplugged. Place the appliance on a flat and stable surface.
2. Make sure the hopper is free of coffee grounds.
3. Turn the coffee bean hopper counterclockwise until the arrow on the cup aligns with the unlock symbol. Next, pull the coffee hopper upwards.
4. Make sure there is no coffee ground residue on top of the burr. If there is any residue, clean it with the supplied cleaning brush.
5. Align the arrow on the bottom of the coffee bean hopper with the unlock symbol on the grind adjustment ring. Lightly press the coffee bean hopper and turn it clockwise.

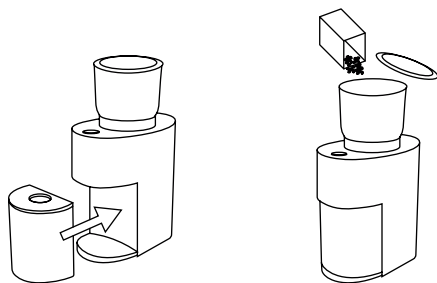


6. Align the arrow on the bottom of the coffee bean hopper with the desired coffee type on the grind adjustment ring to choose the correct coffee bean grind fineness.



WARNING! If the hopper does not fit properly and you do not select a grind adjustment value, the machine will not start.

7. Put the tank back in place.
8. Add the appropriate amount of coffee beans to the hopper. The coffee grinder has 38 grinding settings to adjust the grinding level, from fine to coarse depending on the type of coffee you are preparing.



9. Press the Start/Stop button for manual operation mode, stop grinding when you release the button. Press the button until you hear a sound, it will activate the automatic operation mode, if you need to stop during the grinding process, just press the Start/Stop button.

COFFEE GRIND ADJUSTMENT

To more precisely adjust the coffee grind, it is recommended to rotate the coffee bean hopper while the machine is running to adjust the coarseness of the coffee powder.

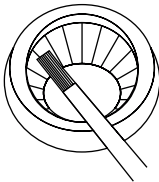
TYPE OF COFFEE	ESPRESSO	MOCCA	COFFEE OF FILTER	POUR	FRENCH PRESS
Grinding size	Extra Fine	Fine	Average	Thick stocking	Gross
Gear	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

RECOMMENDATIONS

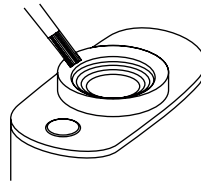
- Fresh coffee powder is a key factor in making delicious coffee.
- The flavor and strength of the coffee can be adjusted according to personal preferences, and the type of coffee beans, the amount of coffee, and the fineness of the grind can be varied to achieve the desired flavor.
- Once ground into coffee powder, coffee beans will quickly lose their aromatic flavor. For best results, brew coffee immediately after grinding.
- Grind only the amount of coffee needed each time to ensure optimal flavor.
- Always store your coffee in an airtight container to preserve flavor and aroma.
- Do not overfill the coffee bean container. The recommended amount is one tablespoon of coffee beans per cup of coffee.

CLEANING AND MAINTENANCE

- When storing the machine after use, run it to finish grinding the remaining coffee beans and clean it.
- Clean the coffee bean hopper and ground coffee container regularly.
- Regular cleaning of the milling cutter, in addition to maintaining food hygiene, can extend the life of the conical grinding wheel.
- Run the grinder until no coffee beans remain.
- Clean the burr and the ground coffee outlet with the cleaning brush.
- Place the cutter in the correct position.
- To maintain the coffee aroma, empty the coffee bean hopper after each use.
- Be sure to unplug the power plug before cleaning the appliance.
- To remove the upper cutter, first remove the hopper by turning it clockwise, then lift the upper cutter plate vertically.
- Never immerse the appliance in water or other liquids for cleaning.
- Do not clean the device with alcohol or solvents.
- Carefully wipe the inside of the coffee bean hopper with a damp cloth.
- Clean the device housing with a soft cloth.



Clean the upper cutter with the cleaning brush.



Clean the lower cutter with the cleaning brush.

WARNING! To install the upper burr in place, it is necessary to remove coffee residue and coffee grounds from the lower burr before installation.

TROUBLESHOOTING

- Before contacting a professional service center, review the troubleshooting checklist for common issues that are not the result of a manufacturing or materials defect.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
No coffee powder	The upper cutter is not in place or is not in the correct position.	Reassemble the cutter.
The unit does not work.	• Not connected	Plug into the appropriate power source.
	• The coffee bean hopper does not rotate on the grind adjustment ring.	Assemble the hopper correctly.
	• PTC motor activated due to long time grinding.	Unplug and wait 30 minutes for the unit to cool.



In compliance with the directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and their waste disposal. The crossed-out wheeled bin symbol shown on the package indicates that the product will be collected as separate waste at the end of its useful life. Therefore, any product that has reached the end of its useful life must be delivered to waste disposal centers specialized in the selective collection of waste electrical and electronic equipment, or returned to the retailer when purchasing similar new equipment, on a one-to-one basis. The separate collection of equipment sent for recycling, treatment, and disposal in an environmentally compatible manner for subsequent commissioning helps prevent potential negative effects on the environment and human health and optimizes the recycling and reuse of the components that make up the device. Abusive disposal of the product by the user will result in administrative sanctions in accordance with the law.

Gracias por elegir nuestro molinillo. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

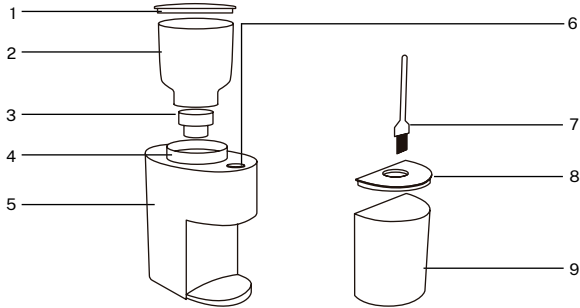
Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia del circuito corresponden a los indicados en la etiqueta de clasificación del aparato.
- El electrodoméstico sólo puede utilizarse para los fines previstos. El fabricante no se responsabilizará de los daños que resulten de un uso inapropiado o de una manipulación incorrecta.
- No lo use al aire libre ni con fines comerciales. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente para uso doméstico. Si se utiliza con fines comerciales, la garantía quedará anulada.
- Siempre desconecte el aparato antes de limpiarlo, de acercarse a las partes móviles, antes de instalar o retirar piezas y cuando no lo esté utilizando. Para desenchufar, sujete el enchufe y tire de él para sacarlo de la toma de corriente, no tire del cable de alimentación.
- No lo conecte hasta que no esté completamente montado.
- Los niños y los animales deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato o el embalaje.
- Este aparato puede ser utilizado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han sido supervisados o instruidos en el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que conlleva.
- Nunca sumerja el cable, el enchufe o el cuerpo principal en agua u otros líquidos. En caso de que el aparato caiga en agua, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica y pídale a un experto que lo revise antes de volver a utilizarlo. Puede provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones o la muerte.
- La fresa puede producir lesiones. Vaya siempre con mucho cuidado.
- Nunca deje el aparato desatendido durante su funcionamiento.
- No levante ni opere el electrodoméstico si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato está funcionando mal o se ha caído.

do o dañado de alguna manera. En caso de daños, póngase en contacto con el servicio postventa. Un cable o enchufe dañado debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o por una persona cualificada para evitar lesiones.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante. El uso de piezas no originales puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o encimera.
- No opere el electrodoméstico cerca de superficies calientes, evite la proximidad a fuegos abiertos y todo tipo de calor y fuentes de ignición.
- No procese lotes ininterrumpidamente. Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de continuar.
- Compruebe si hay objetos extraños en la tolva de granos de café antes de usarla
- Utilice siempre el aparato con la tapa de la tolva de granos tapada.
- Evite tocar las piezas móviles y no intente romper ningún mecanismo de enclavamiento de seguridad.
- Utilice este producto sólo para café en grano tostado, no utilice la unidad para otros fines (por ejemplo, semillas, hierbas, frutos secos, etc.) para evitar daños en la máquina.
- Todas las máquinas se prueban rigurosamente antes de salir de fábrica y se prueban con granos de café para su molienda real, lo que puede dar lugar a ligeras marcas de uso o residuos de café.
- Al utilizarlo, el café en polvo no debe sobrepasar la línea de escala máxima del vaso receptor.

LISTADO DE PARTES



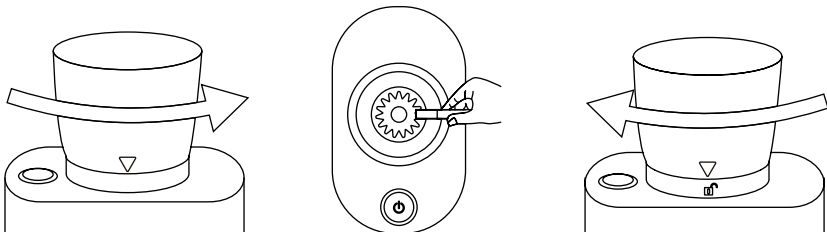
- | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Tapa de la tolva | 4. Anillo de ajuste de molienda | 7. Cepillo de limpieza |
| 2. Tolva de café en granos | 5. Cuerpo del motor | 8. Tapa de depósito |
| 3. Fresa superior extraíble | 6. Botón de Inicio/Parada | 9. Depósito de café molido |

INSTRUCCIONES DE USO

Retire y deseche todos los materiales de embalaje correctamente e inspeccione el producto para detectar cualquier posible daño. No utilice el aparato si está visiblemente dañado, póngase en contacto con el servicio postventa.

Si la toma de corriente no coincide con el enchufe del aparato, pídale a un profesional cualificado que lo sustituya.

1. Asegurese de que el molinillo de café está desenchufado. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
2. Asegúrese de que la tolva esté libre de granos de café.
3. Gire la tolva de café en grano en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la flecha de la taza se alinee con el símbolo de desbloqueo. A continuación, retire la tolva de café hacia arriba.
4. Asegúrese de que no haya residuos de posos de café en la parte superior de la fresa. Si hay residuos, límpielos con el cepillo de limpieza suministrado.
5. Alinee la flecha del fondo de la tolva de café en grano con el símbolo de desbloqueo del anillo de ajuste de molienda. Presione ligeramente la tolva de café en grano y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



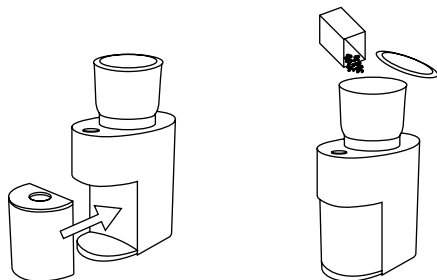
6. Alinee la flecha de la parte inferior de la tolva de café en grano con el tipo de café que desee en el anillo de ajuste de molienda para elegir la finura correcta de molienda de granos de café.



¡ADVERTENCIA! Si la tolva no encaja correctamente y no selecciona un valor de ajuste de molienda, la máquina no arrancará.

7. Coloque el deposito en su sitio.

8. Añade la cantidad adecuada de granos de café a la tolva. El molinillo de café tiene 38 posiciones de molido para ajustar el grado de molienda, ajuste de fino a grueso en función del tipo de café que esté preparando.



9. Presione el botón Inicio/Parada para el modo de funcionamiento manual, detenga el molido al soltar el botón. Pulse el botón hasta oír un sonido, activara en el modo de funcionamiento automático, si necesita parar durante el proceso de molienda, sólo tiene que pulsar el botón Inicio/Parada.

AJUSTE DE MOLIDO DE CAFÉ

Para ajustar con mayor precisión el molido del café, se recomienda girar la tolva de café en grano mientras la máquina está funcionando para ajustar el grosor del café en polvo.

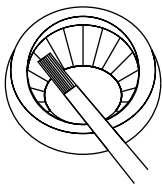
TIPO DE CAFÉ	ESPRESSO	MOCCA	CAFÉ DE FILTRO	VERTER	PRESA FRANCESA
Tamaño de molienda	Extra Fina	Fina	Media	Media gruesa	Gruesa
Engranaje	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

RECOMENDACIONES

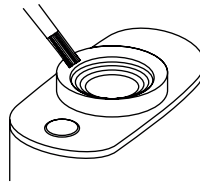
- El café en polvo fresco es un factor clave para preparar un café delicioso.
- El sabor y la intensidad del café se pueden ajustar según las preferencias personales, y se puede variar el tipo de café en grano, la cantidad de café y la finura del molido para conseguir el sabor deseado.
- Una vez molidos en café en polvo, los granos de café perderán rápidamente su sabor aromático. Para obtener los mejores resultados, prepare el café inmediatamente después de molerlo.
- Muela sólo la cantidad de café necesaria cada vez para asegurar un sabor óptimo.
- Guarde siempre su café en un recipiente hermético para conservar el sabor y el aroma.
- No llene en exceso el recipiente de granos de café. La cantidad recomendada es una cucharada de granos de café por taza de café.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Cuando guarde la máquina después de usarla, póngala en marcha para terminar de moler los granos de café restantes y límpiela.
- Limpie regularmente la tolva de café en grano y el depósito de café molido.
- La limpieza periódica de la fresa, además de mantener la higiene alimentaria, puede prolongar la vida útil de la muela cónica.
- Haga funcionar el molinillo hasta que no queden restos de granos de café.
- Limpie la fresa y la salida del café molido con el cepillo de limpieza.
- Coloque la fresa en la posición correcta.
- Para mantener el aroma del café, vacíe la tolva de café en granos después de cada uso.
- Asegúrese de desenchufar la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- Para desmontar la fresa superior, retire primero la tolva girando en el sentido de las agujas del reloj y, a continuación, levante verticalmente la placa de corte superior.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos para su limpieza.
- No limpie el aparato con alcohol ni con disolventes.
- Limpie cuidadosamente el interior de la tolva de café en grano con un paño húmedo.
- Limpie la carcasa del dispositivo con un paño suave.



Limpia la fresa superior con el cepillo de limpieza.



Limpia la fresa inferior con el cepillo de limpieza.

¡ADVERTENCIA! Para instalar la fresa superior en su sitio, es necesario eliminar los restos de café y los posos de café de la fresa inferior antes de la instalación.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Antes de ponerse en contacto con un servicio técnico profesional, revise la lista de resolución de problemas que incluye incidencias comunes que no son el resultado de un defecto de fabricación o de los materiales.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Sin café en polvo	La fresa superior no está colocada o no se colocó en la posición correcta.	Volver a montar la fresa.
La unidad no funciona.	• No conectado	Enchufar a la fuente de alimentación adecuada.
	• La tolva de café en grano no gira en el anillo de ajuste de molienda.	Montar correctamente la tolva.
	• PTC del motor activado debido a la molienda durante mucho tiempo.	Desenchufe y espere 30 minutos para que la unidad se enfríe.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher nosso moedor. Antes de utilizar este aparelho e para garantir seu melhor uso, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança descritas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em um local seguro para referência futura, assim como a garantia, o recibo de compra e a caixa. Se aplicável, forneça estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Siga sempre as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes da falha do usuário em seguir estas instruções.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

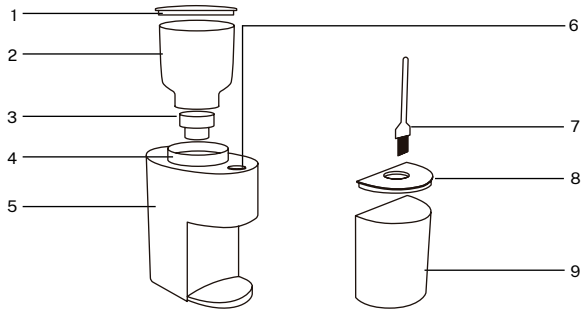
Ao usar qualquer aparelho elétrico, as seguintes precauções básicas de segurança devem sempre ser observadas.

- Certifique-se de que a voltagem e a frequência do circuito correspondem às indicadas na etiqueta de classificação do aparelho.
- O aparelho só pode ser utilizado para o fim a que se destina. O fabricante não será responsável por danos resultantes de uso indevido ou manuseio incorreto.
- Não utilize ao ar livre ou para fins comerciais. Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico. Se usado para fins comerciais, a garantia será anulada.
- Desligue sempre o aparelho da tomada antes de limpá-lo, antes de se aproximar de peças em movimento, antes de colocar ou retirar peças e quando não estiver em uso. Para desconectar, segure o plugue e puxe-o para fora da tomada. Não puxe pelo cabo de alimentação.
- Não o conecte até que esteja totalmente montado.
- Crianças e animais devem ser supervisionados para garantir que não brinquem com o aparelho ou sua embalagem.
- Este aparelho pode ser usado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e entendam os perigos envolvidos.
- Nunca mergulhe o cabo, o plugue ou o corpo principal em água ou outros líquidos. Se o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente da tomada e leve-o para ser verificado por um especialista antes de usá-lo novamente. Pode causar incêndio, choque elétrico, ferimentos ou morte.
- O morango pode causar ferimentos. Tenha sempre muito cuidado.
- Nunca deixe o aparelho sem supervisão durante o funcionamento.
- Não levante nem opere o aparelho se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados, se o aparelho estiver com defeito ou se tiver caído

ou sido danificado de alguma forma. Em caso de danos, entre em contato com o serviço pós-venda. Um cabo ou plugue danificado deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada, para evitar lesões.

- Utilize somente acessórios recomendados pelo fabricante. O uso de peças não originais pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou do balcão.
- Não opere o aparelho perto de superfícies quentes, evite proximidade de chamas abertas e todos os tipos de fontes de calor e ignição.
- Não processe lotes continuamente. Deixe o aparelho esfriar até a temperatura ambiente antes de continuar.
- Verifique se há objetos estranhos no recipiente de grãos de café antes de usá-lo.
- Utilize sempre o produto com a tampa do depósito de grãos coberta.
- Evite tocar em peças móveis e não tente quebrar nenhum mecanismo de bloqueio de segurança.
- Utilize este produto somente para grãos de café torrados; não utilize a unidade para outros fins (por exemplo, sementes, ervas, nozes, etc.) para evitar danos à máquina.
- Todas as máquinas são rigorosamente testadas antes de saírem da fábrica e são testadas com grãos de café para verificar sua moagem real, o que pode resultar em leves sinais de uso ou resíduos de café.
- Ao utilizá-lo, o pó de café não deve ultrapassar a linha de escala máxima do copo receptor.

LISTA DE PEÇAS



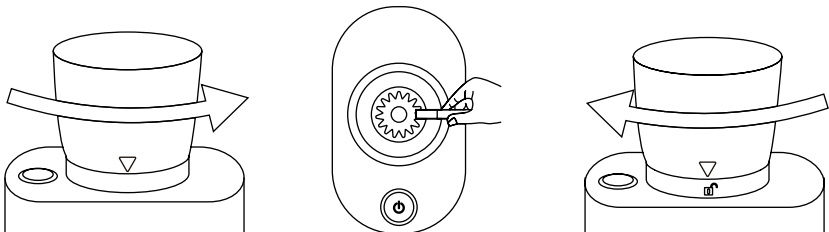
- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Tampa do funil | 4. Anel de ajuste de moagem | 7. Escova de limpeza |
| 2. Funil para grãos de café | 5. Corpo do motor | 8. Tampa do tanque |
| 3. Cortador superior removível | 6. Botão Iniciar/Parar | 9. Recipiente para café moído |

INSTRUÇÕES DE USO

Remova e descarte todos os materiais de embalagem adequadamente e inspecione o produto para verificar se há algum dano possível. Não utilize o aparelho se estiver visivelmente danificado. Entre em contato com o serviço pós-venda.

Se a tomada elétrica não for compatível com o plugue do aparelho, peça para um profissional qualificado substituí-la.

1. Certifique-se de que o moedor de café esteja desconectado. Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável.
2. Certifique-se de que o reservatório esteja livre de resíduos de café.
3. Gire o recipiente de grãos de café no sentido anti-horário até que a seta no copo se alinhe com o símbolo de desbloqueio. Em seguida, puxe o recipiente de café para cima.
4. Certifique-se de que não haja resíduos de pó de café em cima da rebarba. Se houver algum resíduo, limpe-o com a escova de limpeza fornecida.
5. Alinhe a seta na parte inferior do recipiente de grãos de café com o símbolo de desbloqueio no anel de ajuste de moagem. Pressione levemente o recipiente de grãos de café e gire-o no sentido horário.

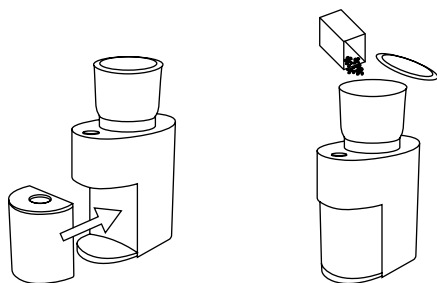


6. Alinhe a seta na parte inferior do recipiente de grãos de café com o tipo de café desejado no anel de ajuste de moagem para escolher a finura correta da moagem dos grãos de café.



AVISO! Se o funil não se encaixar corretamente e você não selecionar um valor de ajuste de moagem, a máquina não iniciará.

7. Coloque o tanque de volta no lugar.
8. Adicione a quantidade adequada de grãos de café ao reservatório. O moedor de café tem 38 configurações de moagem para ajustar o nível de moagem, de fino a grosso, dependendo do tipo de café que você está preparando.



9. Pressione o botão Iniciar/Parar para o modo de operação manual e pare de moer quando soltar o botão. Pressione o botão até ouvir um som. Isso ativará o modo de operação automática. Se precisar parar durante o processo de moagem, basta pressionar o botão Iniciar/Parar.

AJUSTE DE MOAGEM DO CAFÉ

Para ajustar com mais precisão a moagem do café, é recomendável girar o recipiente de grãos de café enquanto a máquina estiver funcionando para ajustar a moagem do pó de café.

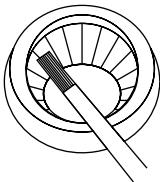
TIPO DE CAFÉ	EXPRESSO	MOCCA	CAFÉ DE FILTRO	DERRA-MAR	IMPrensa FRAN-CESA
Tamanho de moagem	Extra Fino	Multar	Média	meia grossa	Bruto
Engrenagem	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

RECOMENDAÇÕES

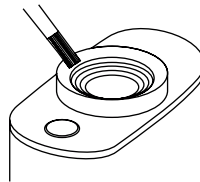
- O pó de café fresco é um fator essencial para fazer um café delicioso.
- O sabor e a intensidade do café podem ser ajustados de acordo com as preferências pessoais, e o tipo de grão de café, a quantidade de café e a finura da moagem podem ser variados para atingir o sabor desejado.
- Uma vez moídos em pó de café, os grãos de café perdem rapidamente seu sabor aromático. Para melhores resultados, prepare o café imediatamente após moê-lo.
- Moa somente a quantidade de café necessária a cada vez para garantir o sabor ideal.
- Guarde sempre o seu café num recipiente hermético para preservar o sabor e o aroma.
- Não encha demais o recipiente de grãos de café. A quantidade recomendada é de uma colher de sopa de grãos de café por xícara de café.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Ao guardar a máquina após o uso, ligue-a para terminar de moer os grãos de café restantes e limpe-a.
- Limpe regularmente o recipiente de grãos de café e o recipiente de café moído.
- A limpeza regular da fresa, além de manter a higiene dos alimentos, pode prolongar a vida útil da roda de moagem cônica.
- Moa até não restar mais nenhum grão de café.
- Limpe a rebarba e a saída de café moído com a escova de limpeza.
- Coloque o cortador na posição correta.
- Para manter o aroma do café, esvazie o recipiente de grãos de café após cada uso.
- Certifique-se de que desliga a ficha de alimentação antes de limpar o aparelho.
- Para remover o cortador superior, primeiro remova o funil girando-o no sentido horário e, em seguida, levante a placa do cortador superior verticalmente.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos para limpeza.
- Não limpe o dispositivo com álcool ou solventes.
- Limpe cuidadosamente o interior do recipiente de grãos de café com um pano úmido.
- Limpe a caixa do dispositivo com um pano macio.



Limpe o cortador superior com a escova de limpeza.



Limpe o cortador inferior com a escova de limpeza.

AVISO! Para instalar a fresa superior no lugar, é necessário remover resíduos de café e pó de café da fresa inferior antes da instalação.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Antes de entrar em contato com um centro de serviço profissional, revise a lista de verificação de solução de problemas para problemas comuns que não são resultado de um defeito de fabricação ou de materiais.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Sem pó de café	O cortador superior não está no lugar ou não está na posição correta.	Remonte o cortador.
A unidade não funciona.	• Não conectado	Conecte na fonte de alimentação apropriada.
	• O recipiente de grãos de café não gira no anel de ajuste de moagem.	Monte o funil corretamente.
	• Motor PTC ativado devido a longo tempo de trituração.	Desligue e aguarde 30 minutos para que o aparelho esfrie.



Em conformidade com as diretivas: 2012/19/UE e 2015/863/UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e seu descarte de resíduos. O símbolo da lixeira riscada na embalagem indica que o produto será coletado como resíduo separado ao final de sua vida útil. Por isso, todo produto que tenha chegado ao fim de sua vida útil deverá ser entregue em centros de descarte especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao revendedor na compra de um equipamento similar novo, de forma individualizada. A coleta seletiva de equipamentos enviados para reciclagem, tratamento e descarte de forma ecologicamente correta para posterior comissionamento auxilia na prevenção de potenciais efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde humana, além de otimizar a reciclagem e a reutilização dos componentes que compõem o equipamento. O descarte abusivo do produto pelo usuário acarretará em sanções administrativas de acordo com a lei.

Merci d'avoir choisi notre broyeur. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir une utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité décrites ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont suivies correctement. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure, ainsi que la garantie, le reçu d'achat et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Respectez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

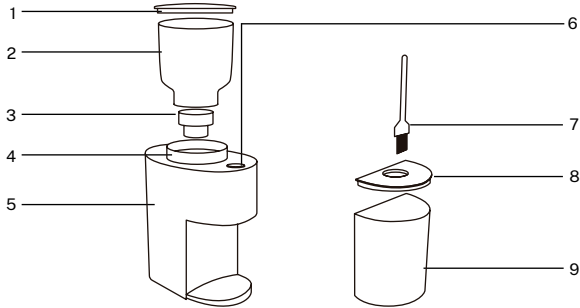
Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées.

- Assurez-vous que la tension et la fréquence du circuit correspondent à celles indiquées sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation incorrecte.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. En cas d'utilisation à des fins commerciales, la garantie sera annulée.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer, avant de vous approcher des pièces mobiles, avant de mettre ou de retirer des pièces et lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour débrancher, saisissez la fiche et retirez-la directement de la prise, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Ne le branchez pas tant qu'il n'est pas entièrement assemblé.
- Les enfants et les animaux doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou son emballage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus.
- Ne jamais immerger le cordon, la fiche ou le corps principal dans l'eau ou d'autres liquides. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un expert avant de le réutiliser. Peut provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou la mort.
- La fraise peut provoquer des blessures. Soyez toujours très prudent.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne soulevez pas et n'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou

la fiche est endommagé, ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. En cas de dommage, veuillez contacter le service après-vente. Un câble ou une fiche endommagé doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou une personne qualifiée. à éviter les blessures.

- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces non originales peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes, évitez la proximité de flammes nues et de tous types de sources de chaleur et d'inflammation.
- Ne traitez pas les lots en continu. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de continuer.
- Vérifiez que le réservoir à grains de café ne contient pas de corps étrangers avant utilisation.
- Utilisez toujours le produit avec le couvercle de la trémie à grains couvert.
- Évitez de toucher les pièces mobiles et n'essayez pas de briser les mécanismes de verrouillage de sécurité.
- Utilisez ce produit uniquement pour les grains de café torréfiés, n'utilisez pas l'appareil à d'autres fins (par exemple, graines, herbes, noix, etc.) pour éviter d'endommager la machine.
- Toutes les machines sont rigoureusement testées avant de quitter l'usine et sont testées avec des grains de café pour leur mouture réelle, ce qui peut entraîner de légers signes d'utilisation ou des résidus de café.
- Lors de son utilisation, la poudre de café ne doit pas dépasser la ligne d'échelle maximale de la tasse de réception.

LISTE DES PIÈCES



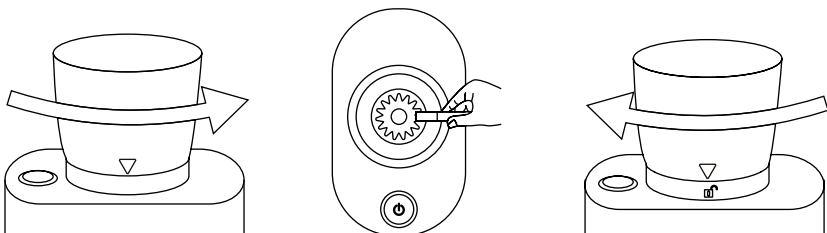
- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Couvercle de trémie | 4. Bague de réglage de la mouture | 7. Brosse de nettoyage |
| 2. trémie à grains de café | 5. Corps de moteur | 8. Bouchon de réservoir |
| 3. Couteau supérieur amovible | 6. bouton Démarrage/Arrêt | 9. Récipient à café moulu |

MODE D'EMPLOI

Retirez et jetez correctement tous les matériaux d'emballage et inspectez le produit pour détecter tout dommage éventuel. N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé, contactez le service après-vente.

Si la prise de courant ne correspond pas à la fiche de l'appareil, faites-la remplacer par un professionnel qualifié.

1. Assurez-vous que le moulin à café est débranché. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
2. Assurez-vous que la trémie est exempte de marc de café.
3. Tournez la trémie à grains de café dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche sur la tasse s'aligne avec le symbole de déverrouillage. Ensuite, tirez la trémie à café vers le haut.
4. Assurez-vous qu'il n'y a pas de résidus de café moulu sur le dessus de la meule. S'il reste des résidus, nettoyez-les avec la brosse de nettoyage fournie.
5. Alignez la flèche située au bas de la trémie à grains de café avec le symbole de déverrouillage situé sur la bague de réglage de la mouture. Appuyez légèrement sur le réservoir à grains de café et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

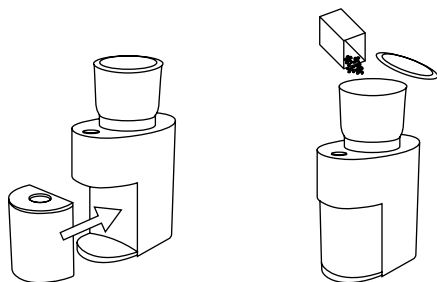


6. Alignez la flèche située au bas de la trémie à grains de café avec le type de café souhaité sur la bague de réglage de la mouture pour choisir la finesse de mouture correcte des grains de café.



AVERTISSEMENT! Si la trémie ne s'adapte pas correctement et que vous ne sélectionnez pas de valeur de réglage de mouture, la machine ne démarrera pas.

7. Remettez le réservoir en place.
8. Ajoutez la quantité appropriée de grains de café dans la trémie. Le moulin à café dispose de 38 réglages de mouture pour ajuster le niveau de mouture, de fin à grossier selon le type de café que vous préparez.



9. Appuyez sur le bouton Démarrage/Arrêt pour le mode de fonctionnement manuel, arrêtez le broyage lorsque vous relâchez le bouton. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que vous entendiez un son, cela activera le mode de fonctionnement automatique, si vous devez vous arrêter pendant le processus de broyage, appuyez simplement sur le bouton Démarrage/Arrêt.

RÉGLAGE DE LA MOUTURE DU CAFÉ

Pour régler plus précisément la mouture du café, il est recommandé de faire tourner la trémie à grains de café pendant que la machine fonctionne pour régler la grosseur de la poudre de café.

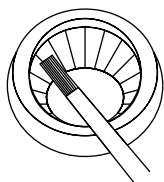
TYPE DE CAFÉ	ESPRESSO	MOCCA	CAFÉ DE FILTRE	VERSER	PRESSE FRANÇAISE
Taille de broyage	Extra fin	Bien	Moyenne	Bas épais	Brut
Engrenage	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

RECOMMANDATIONS

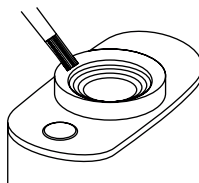
- La poudre de café fraîche est un facteur clé pour préparer un café délicieux.
- La saveur et la force du café peuvent être ajustées en fonction des préférences personnelles, et le type de grains de café, la quantité de café et la finesse de la mouture peuvent être modifiés pour obtenir la saveur souhaitée.
- Une fois moulus en poudre de café, les grains de café perdront rapidement leur saveur aromatique. Pour de meilleurs résultats, préparez le café immédiatement après l'avoir moulu.
- Broyez uniquement la quantité de café nécessaire à chaque fois pour garantir une saveur optimale.
- Conservez toujours votre café dans un récipient hermétique pour préserver sa saveur et son arôme.
- Ne remplissez pas trop le récipient à grains de café. La quantité recommandée est d'une cuillère à soupe de grains de café par tasse de café.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lorsque vous rangez la machine après utilisation, faites-la fonctionner pour terminer de moudre les grains de café restants et nettoyez-la.
- Nettoyez régulièrement le réservoir à grains de café et le récipient à café moulu.
- Un nettoyage régulier de la fraise, en plus de maintenir l'hygiène alimentaire, peut prolonger la durée de vie de la meule conique.
- Faites fonctionner le moulin jusqu'à ce qu'il ne reste plus de grains de café.
- Nettoyez la meule et la sortie du café moulu avec la brosse de nettoyage.
- Placez le cutter dans la bonne position.
- Pour conserver l'arôme du café, videz le réservoir à grains de café après chaque utilisation.
- Veillez à débrancher la fiche d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- Pour retirer le couteau supérieur, retirez d'abord la trémie en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, puis soulevez la plaque de coupe supérieure verticalement.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyer.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'alcool ou des solvants.
- Essuyez soigneusement l'intérieur du réservoir à grains de café avec un chiffon humide.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux.



Nettoyez le couteau supérieur avec la brosse de nettoyage.



Nettoyez le couteau inférieur avec la brosse de nettoyage.

AVERTISSEMENT! Pour installer la fraise supérieure en place, il est nécessaire d'éliminer les résidus de café et le marc de café de la fraise inférieure avant l'installation.

DÉPANNAGE

- Avant de contacter un centre de service professionnel, consultez la liste de contrôle de dépannage pour les problèmes courants qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou de matériaux.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Pas de café en poudre	Le couteau supérieur n'est pas en place ou n'est pas dans la bonne position.	Remonter le cutter.
L'unité ne travaux.	• Non connecté	Branchez-le sur la source d'alimentation appropriée.
	• La trémie à grains de café ne tourne pas sur la bague de réglage de la mouture.	Assemblez correctement la trémie.
	• Moteur PTC activé en raison d'un broyage prolongé.	Débranchez et attendez 30 minutes que l'appareil refroidisse.



Conformément aux directives : 2012/19/UE et 2015/863/UE relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à leur élimination. Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'emballage indique que le produit sera collecté comme déchet séparé à la fin de sa durée de vie utile. Ainsi, tout produit arrivé en fin de vie utile doit être déposé dans des centres d'élimination spécialisés dans la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement similaire, sur une base individuelle. La collecte séparée des équipements envoyés au recyclage, au traitement et à l'élimination de manière respectueuse de l'environnement en vue d'une mise en service ultérieure permet de prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine et d'optimiser le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur entraînera des sanctions administratives conformément à la loi.

Grazie per aver scelto il nostro macinacaffè. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza descritte di seguito riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se rispettate correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, insieme alla garanzia, alla ricevuta d'acquisto e alla scatola. Se necessario, consegnare le presenti istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Quando si utilizza un elettrodomestico, seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni da parte dell'utente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

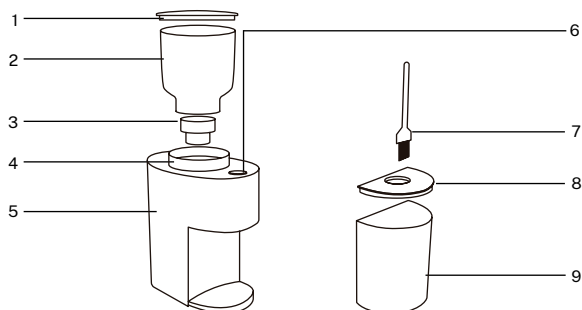
Quando si utilizza un qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza di base.

- Assicurarsi che la tensione e la frequenza del circuito corrispondano a quelle indicate sull'etichetta dei dati tecnici dell'apparecchio.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato concepito. Il produttore non è responsabile per danni derivanti da un uso improprio o da una manipolazione scorretta.
- Non utilizzare all'aperto o per scopi commerciali. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. In caso di utilizzo per scopi commerciali, la garanzia sarà nulla.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo, prima di avvicinarsi alle parti mobili, prima di montare o smontare componenti e quando non è in uso. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina e tirarla direttamente fuori dalla presa, non tirare il cavo di alimentazione.
- Non collegarlo finché non è completamente assemblato.
- Sorvegliare i bambini e gli animali per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio o con il suo imballaggio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli.
- Non immergere mai il cavo, la spina o il corpo principale in acqua o altri liquidi. Se l'apparecchio cade in acqua, staccarlo immediatamente e farlo controllare da un esperto prima di utilizzarlo nuovamente. Può causare incendi, scosse elettriche, lesioni o morte.
- La fragola può provocare lesioni. Siate sempre molto attenti.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non sollevare o utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se l'apparecchio non funziona correttamente, è

caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. In caso di danni, contattare il servizio post-vendita. Un cavo o una spina danneggiati devono essere sostituiti esclusivamente dal produttore o da una persona qualificata. A evitare infortuni.

- Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore. L'uso di parti non originali può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del bancone.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di superfici calde, evitare la vicinanza a fiamme libere e a tutti i tipi di fonti di calore e di accensione.
- Non elaborare lotti in modo continuo. Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di continuare.
- Prima dell'uso, controllare che nel contenitore dei chicchi di caffè non siano presenti corpi estranei.
- Utilizzare sempre il prodotto con il coperchio della tramoggia del grano coperto.
- Evitare di toccare le parti mobili e non tentare di rompere i meccanismi di interblocco di sicurezza.
- Utilizzare questo prodotto solo per chicchi di caffè tostati; non utilizzare l'unità per altri scopi (ad esempio semi, erbe, noci, ecc.) per evitare di danneggiare la macchina.
- Tutte le macchine vengono rigorosamente testate prima di lasciare la fabbrica e vengono testate con chicchi di caffè per verificarne l'effettiva macinatura, che potrebbe presentare lievi segni di usura o residui di caffè.
- Durante l'uso, la polvere di caffè non deve superare la linea di livello massimo del contenitore di raccolta.

ELENCO DEI COMPONENTI



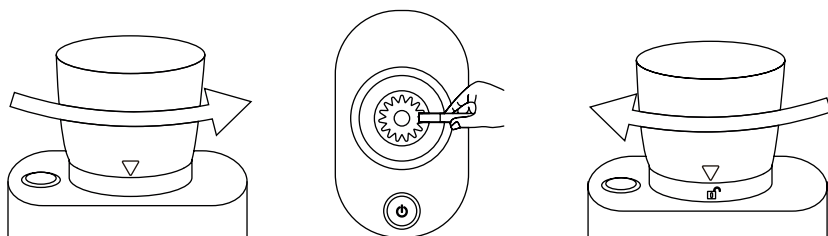
- | | | |
|-------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1. Copertura della tramoggia | 4. Anello di regolazione della macinatura | 7. Spazzola per la pulizia |
| 2. Contenitore per chicchi di caffè | 5. Corpo del motore | 8. Tappo del serbatoio |
| 3. Taglierina superiore rimovibile | 6. Pulsante di Avvio/Arresto | 9. Contenitore per caffè macinato |

ISTRUZIONI PER L'USO

Rimuovere e smaltire correttamente tutto il materiale di imballaggio e ispezionare il prodotto per individuare eventuali danni. Non utilizzare l'apparecchio se risulta visibilmente danneggiato, contattare il servizio post-vendita.

Se la presa di corrente non corrisponde alla spina dell'elettrodomestico, farla sostituire da un professionista qualificato.

1. Assicurarsi che il macinacaffè sia scollegato. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
2. Assicurarsi che la tramoggia sia libera da fondi di caffè.
3. Ruotare il contenitore dei chicchi di caffè in senso antiorario finché la freccia sulla tazza non si allinea con il simbolo di sblocco. Quindi tirare verso l'alto la tramoggia del caffè.
4. Assicuratevi che non vi siano residui di caffè macinato sulla parte superiore della macina. Se ci sono residui, pulirli con la spazzola in dotazione.
5. Allineare la freccia sul fondo del contenitore dei chicchi di caffè con il simbolo di sblocco sull'anello di regolazione della macinatura. Premere leggermente il contenitore dei chicchi di caffè e ruotarlo in senso orario.

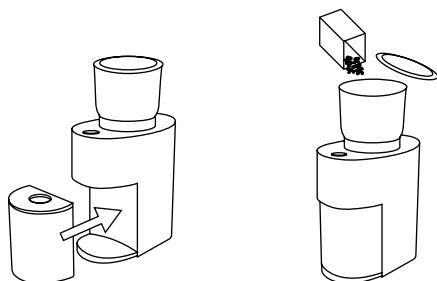


6. Per scegliere il grado di macinatura corretto dei chicchi di caffè, allineare la freccia sul fondo del contenitore dei chicchi di caffè con il tipo di caffè desiderato sull'anello di regolazione della macinatura.



AVVERTIMENTO! Se la tramoggia non si adatta correttamente e non si seleziona un valore di regolazione della macinatura, la macchina non si avvia.

7. Rimettere a posto il serbatoio.
8. Aggiungere la quantità appropriata di chicchi di caffè nella tramoggia. Il macinacaffè ha 38 impostazioni di macinatura per regolare il livello di macinatura, da fine a grossolana, a seconda del tipo di caffè che si sta preparando.



9. Premere il pulsante Avvio/Arresto per la modalità di funzionamento manuale; la macinatura si interrompe quando si rilascia il pulsante. Premere il pulsante fino a sentire un suono: verrà attivata la modalità di funzionamento automatico. Se è necessario interrompere il processo di macinazione, basta premere il pulsante Avvio/Arresto.

REGOLAZIONE DELLA MACINATURA DEL CAFFÈ

Per regolare con maggiore precisione la macinatura del caffè, si consiglia di ruotare il contenitore dei chicchi di caffè mentre la macchina è in funzione, per regolare la grana della polvere di caffè.

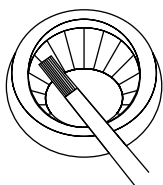
TIPO DI CAFFÈ	ESPRESSO	MOCCA	CAFFÈ DI FILTRO	VERSARE	STAMPA FRANCESE
Dimensione della macinatura	Extra Fine	Bene	Media	Calza spessa	Grossolano
Ingranaggio	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

RACCOMANDAZIONI

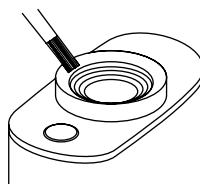
- Per preparare un caffè delizioso è fondamentale utilizzare la polvere di caffè fresca.
- L'aroma e l'intensità del caffè possono essere regolati in base alle preferenze personali, mentre il tipo di chicchi di caffè, la quantità di caffè e la finezza della macinatura possono essere variati per ottenere il sapore desiderato.
- Una volta macinati in polvere, i chicchi di caffè perdono rapidamente il loro sapore aromatico. Per ottenere risultati ottimali, preparare il caffè subito dopo averlo macinato.
- Per garantire un sapore ottimale, macinare ogni volta solo la quantità di caffè necessaria.
- Conserva sempre il caffè in un contenitore ermetico per preservarne il sapore e l'aroma.
- Non riempire eccessivamente il contenitore dei chicchi di caffè. La quantità consigliata è un cucchiaino di chicchi di caffè per tazza di caffè.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Quando si ripone la macchina dopo l'uso, farla funzionare per terminare la macinatura dei chicchi di caffè rimanenti e pulirla.
- Pulire regolarmente il contenitore dei chicchi di caffè e il contenitore del caffè macinato.
- La pulizia regolare della fresa, oltre a preservare l'igiene alimentare, può prolungare la durata della mola conica.
- Far girare il macinacaffè finché non rimangono più chicchi di caffè.
- Pulire la macina e l'uscita del caffè macinato con la spazzola per la pulizia.
- Posizionare la taglierina nella posizione corretta.
- Per preservare l'aroma del caffè, svuotare il contenitore dei chicchi di caffè dopo ogni utilizzo.
- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione
- Per rimuovere la lama superiore, rimuovere prima la tramoggia ruotandola in senso orario, quindi sollevare verticalmente la piastra della lama superiore.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi per pulirlo.
- Non pulire il dispositivo con alcol o solventi.
- Pulire con cura l'interno del contenitore dei chicchi di caffè con un panno umido.
- Pulire l'alloggiamento del dispositivo con un panno morbido.



Pulire la lama superiore con la spazzola di pulizia.



Pulire la lama inferiore con la spazzola di pulizia.

AVVERTIMENTO! Per installare la macina superiore in posizione, è necessario rimuovere i residui di caffè e i fondi di caffè dalla macina inferiore prima dell'installazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Prima di contattare un centro di assistenza professionale, rivedere l'elenco di controllo per la risoluzione dei problemi per individuare problemi comuni che non sono dovuti a difetti di fabbricazione o di materiali.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Senza polvere di caffè	La fresa superiore non è in posizione corretta o non è in posizione corretta.	Rimontare la taglierina.
L'unità non funziona.	• Non connesso	Collegare alla fonte di alimentazione appropriata.
	• Il contenitore dei chicchi di caffè non ruota attorno all'anello di regolazione della macinatura.	Montare correttamente la tramoggia.
	• Il motore PTC si è attivato a causa della macinazione prolungata.	Scollegare e attendere 30 minuti affinché l'unità si raffreddi.



Nel rispetto delle direttive: 2012/19/UE e 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e sul loro smaltimento. Il simbolo del bidone barrato riportato sulla confezione indica che il prodotto alla fine della sua vita utile sarà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto giunto alla fine della sua vita utile deve essere consegnato ai centri di smaltimento rifiuti specializzati nella raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse, oppure restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura simile, in ragione di uno a uno. La raccolta differenziata delle apparecchiature avviate al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile per la successiva messa in servizio contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo dei componenti che compongono l'apparecchio. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporterà sanzioni amministrative ai sensi di legge.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Mühle entschieden haben. Um eine optimale Nutzung dieses Geräts zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Verwendung die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier beschriebenen Sicherheitsmaßnahmen verringern bei korrekter Befolgung das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung gegebenenfalls an den Nachbesitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie beim Gebrauch eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Risikovermeidung. Für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen, haftet der Hersteller nicht.

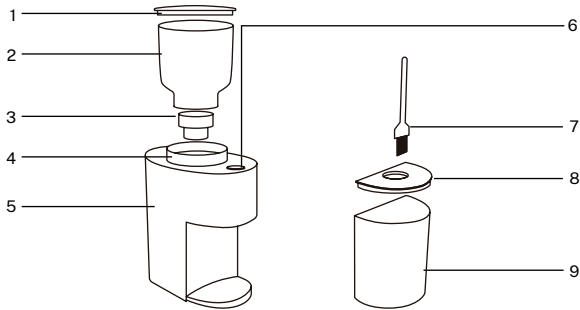
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz des Stromkreises den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
- Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Handhabung entstehen, haftet der Hersteller nicht.
- Nicht im Freien oder für gewerbliche Zwecke verwenden. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei gewerblicher Nutzung erlischt die Gewährleistung.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen, bevor Sie sich beweglichen Teilen nähern, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und wenn Sie es nicht benutzen. Um den Stecker herauszuziehen, fassen Sie ihn am Stecker und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Schließen Sie es erst an, wenn es vollständig zusammengebaut ist.
- Kinder und Tiere sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät oder seiner Verpackung spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Hauptgehäuse niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie es vor der erneuten Verwendung von einem Fachmann überprüfen. Kann Feuer, Stromschlag, Verletzungen oder Tod verursachen.
- Die Erdbeere kann Verletzungen verursachen. Seien Sie immer sehr vorsichtig.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Heben oder bedienen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder auf sonstige Weise beschädigt wurde. Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Ein beschädigtes Kabel oder ein beschädigter Stecker darf ausschließlich vom Hersteller oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden. Zu Verletzungen vermeiden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör. Die Verwendung von Nicht-Originalteilen kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe heißer Oberflächen, vermeiden Sie die Nähe zu offenen Flammen sowie allen Arten von Wärme- und Zündquellen.
- Verarbeiten Sie Chargen nicht kontinuierlich. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie fortfahren.
- Überprüfen Sie den Kaffeebohnenbehälter vor der Verwendung auf Fremdkörper.
- Verwenden Sie das Produkt immer mit abgedecktem Getreidebehälterdeckel.
- Vermeiden Sie es, bewegliche Teile zu berühren und versuchen Sie nicht, Sicherheitsverriegelungsmechanismen zu zerstören.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für geröstete Kaffeebohnen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke (z. B. Samen, Kräuter, Nüsse usw.), um Schäden an der Maschine zu vermeiden.
- Alle Maschinen werden vor Verlassen des Werks strengen Tests unterzogen und mit Kaffeebohnen auf ihren tatsächlichen Mahlgrad getestet, wodurch leichte Gebrauchsspuren oder Kaffeerückstände entstehen können.
- Bei der Verwendung sollte das Kaffeepulver die maximale Skalenlinie der Aufnahmetasse nicht überschreiten.

ERSATZTEILLISTE



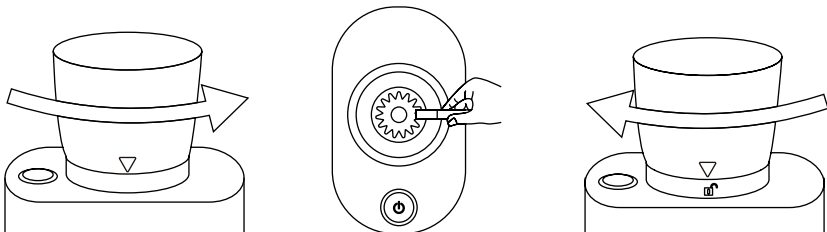
- | | | |
|---------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Trichterabdeckung | 4. Mahlgrad-Einstellung | 7. Reinigungsbürste |
| 2. Kaffeebohnenbehälter | 5. Motorkörper | 8. Tankdeckel |
| 3. Abnehmbares Obermesser | 6. Start/Stopp-Taste | 9. Behälter für gemahlene Kaffee |

GEBRAUCHSANWEISUNG

Entfernen und entsorgen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß und überprüfen Sie das Produkt auf mögliche Schäden. Bei sichtbaren Schäden das Gerät nicht benutzen, sondern den Kundendienst kontaktieren.

Wenn die Steckdose nicht zum Gerätestecker passt, lassen Sie sie von einem qualifizierten Fachmann austauschen.

1. Stellen Sie sicher, dass die Kaffeemühle vom Stromnetz getrennt ist. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.
2. Stellen Sie sicher, dass der Trichter frei von Kaffeesatz ist.
3. Drehen Sie den Kaffeebohnenbehälter gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil auf der Tasse auf dem Entriegelungssymbol steht. Anschließend den Kaffeebehälter nach oben ziehen.
4. Stellen Sie sicher, dass sich keine Kaffeesatzrückstände auf dem Mahlwerk befinden. Sollten dennoch Rückstände vorhanden sein, reinigen Sie diese mit der mitgelieferten Reinigungsbürste.
5. Richten Sie den Pfeil auf der Unterseite des Kaffeebohnenbehälters auf das Entriegelungssymbol auf dem Mahlgrad-Einstellring aus. Drücken Sie leicht auf den Kaffeebohnenbehälter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.

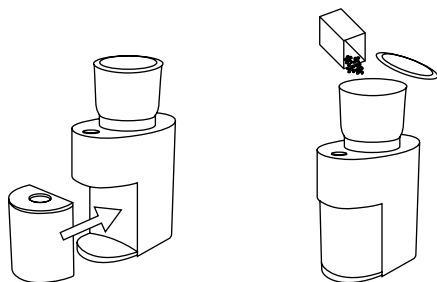


6. Richten Sie den Pfeil auf der Unterseite des Kaffeebohnenbehälters mit der gewünschten Kaffeesorte auf dem Mahlgrad-Einstellring aus, um den richtigen Mahlgrad der Kaffeebohnen auszuwählen.



WARNUNG! Wenn der Trichter nicht richtig passt und Sie keinen Mahlgrad-Einstellwert auswählen, startet die Maschine nicht.

7. Setzen Sie den Tank wieder ein.
8. Geben Sie die entsprechende Menge Kaffeebohnen in den Trichter. Die Kaffeemühle verfügt über 38 Mahlstufen, mit denen Sie den Mahlgrad je nach der Art des zubereiteten Kaffees von fein bis grob anpassen können.



9. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste für den manuellen Betriebsmodus. Stoppen Sie das Mahlen, wenn Sie die Taste loslassen. Drücken Sie die Taste, bis Sie einen Ton hören. Dadurch wird der automatische Betriebsmodus aktiviert. Wenn Sie während des Mahlvorgangs anhalten müssen, drücken Sie einfach die Start/Stopp-Taste.

EINSTELLUNG DES MAHLGRADES

Um den Mahlgrad des Kaffees genauer einzustellen, empfiehlt es sich, den Kaffeebohnenbehälter bei laufender Maschine zu drehen, um die Körnung des Kaffeepulvers anzupassen.

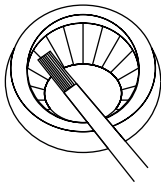
Kaffeesorte	ESPRESSO	MOCCA	KAFFEE VON FILTER	GIESSEN	Französische Presse
Mahlgrad	Extrafein	Bußgeld	Durchschnitt	Dicker Strumpf	Brutto
Gang	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

EMPFEHLUNGEN

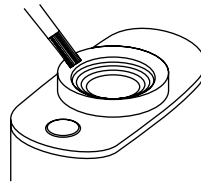
- Frisches Kaffeepulver ist ein Schlüsselfaktor für die Zubereitung köstlichen Kaffees.
- Geschmack und Stärke des Kaffees lassen sich den persönlichen Vorlieben anpassen und durch Variation der Kaffeebohnenorte, der Kaffeemenge und des Mahlgrads lässt sich das gewünschte Aroma erzielen.
- Einmal zu Kaffeepulver gemahlen, verlieren Kaffeebohnen schnell ihr aromatisches Aroma. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie den Kaffee unmittelbar nach dem Mahlen aufbrühen.
- Mahlen Sie jedes Mal nur die benötigte Kaffeemenge, um ein optimales Aroma zu gewährleisten.
- Bewahren Sie Ihren Kaffee immer in einem luftdichten Behälter auf, um Geschmack und Aroma zu bewahren.
- Überfüllen Sie den Kaffeebohnenbehälter nicht. Die empfohlene Menge beträgt einen Esslöffel Kaffeebohnen pro Tasse Kaffee.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Wenn Sie die Maschine nach dem Gebrauch verstauen, lassen Sie sie laufen, um die restlichen Kaffeebohnen fertig zu mahlen und zu reinigen.
- Reinigen Sie den Kaffeebohnenbehälter und den Kaffeepulverbehälter regelmäßig.
- Durch regelmäßiges Reinigen des Fräasers kann neben der Einhaltung der Lebensmittelhygiene auch die Lebensdauer der Kegelschleifscheibe verlängert werden.
- Lassen Sie die Mühle laufen, bis keine Kaffeebohnen mehr übrig sind.
- Reinigen Sie das Mahlwerk und den Kaffeemehlauslass mit der Reinigungsbürste.
- Platzieren Sie den Fräser in der richtigen Position.
- Um das Kaffeearoma zu erhalten, leeren Sie den Kaffeebohnenbehälter nach jedem Gebrauch.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts unbedingt den Netzstecker.
- Um das obere Messer zu entfernen, entfernen Sie zuerst den Trichter, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, und heben Sie dann die obere Schneidplatte vertikal an.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder Lösungsmitteln.
- Wischen Sie die Innenseite des Kaffeebohnenbehälters vorsichtig mit einem feuchten Tuch aus.
- Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einem weichen Tuch.



Reinigen Sie das Obermesser mit der Reinigungsbürste.



Reinigen Sie das Untermesser mit der Reinigungsbürste.

WARNUNG! Um das obere Mahlwerk an Ort und Stelle zu installieren, müssen vor der Installation Kaffeereste und Kaffeesatz vom unteren Mahlwerk entfernt werden.

FEHLERBEHEBUNG

- Bevor Sie sich an ein professionelles Servicecenter wenden, überprüfen Sie die Checkliste zur Fehlerbehebung auf häufige Probleme, die nicht auf einen Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Kein Kaffeepulver	Das Obermesser ist nicht am richtigen Platz oder befindet sich nicht in der richtigen Position.	Bauen Sie den Fräser wieder zusammen.
Das Gerät funktioniert nicht funktioniert.	• Nicht verbunden	Schließen Sie es an die entsprechende Stromquelle an.
	• Der Kaffeebohnenbehälter dreht sich nicht auf dem Mahlgrad-Einstellring.	Bauen Sie den Trichter richtig zusammen.
	• PTC-Motor durch langes Schleifen aktiviert.	Ziehen Sie den Stecker und warten Sie 30 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19/EU und 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und deren Entsorgung. Das auf der Verpackung abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als getrennter Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, bei auf die selektive Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten spezialisierten Entsorgungszentren abgegeben oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte eins zu eins an den Händler zurückgegeben werden. Die getrennte Sammlung von Geräten, die dem Recycling, der Behandlung und der umweltgerechten Entsorgung für die spätere Inbetriebnahme zugeführt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung der Komponenten, aus denen das Gerät besteht, zu optimieren. Eine missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht verwaltungsrechtliche Sanktionen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen nach sich.

Hartelijk dank dat u voor onze grinder hebt gekozen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en om er zeker van te zijn dat u het apparaat optimaal gebruikt.

Als u de hier beschreven veiligheidsmaatregelen correct opvolgt, vermindert u het risico op brand, elektrische schokken en letsel. Bewaar de handleiding op een veilige plaats, evenals de garantie, de aankoopbon en de doos. Geef deze instructies indien van toepassing aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventiemaatregelen wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat doordat de gebruiker deze instructies niet heeft opgevolgd.

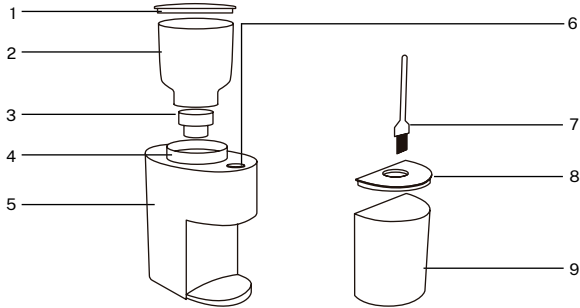
VEILIGHEIDSMATREGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Controleer of de spanning en frequentie van het circuit overeenkomen met de waarden op het typeplaatje van het apparaat.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt waarvoor het bedoeld is. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van oneigenlijk gebruik of onjuiste behandeling.
- Niet buitenshuis of voor commerciële doeleinden gebruiken. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.
- Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt, voordat u in de buurt komt van bewegende onderdelen, voordat u onderdelen bevestigt of verwijdert en wanneer u het apparaat niet gebruikt. Om het apparaat uit het stopcontact te halen, pakt u de stekker vast en trekt u deze recht uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.
- Sluit het apparaat pas aan als het volledig in elkaar is gezet.
- Kinderen en dieren moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat of de verpakking spelen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en indien zij begrijpen welke gevaren het apparaat met zich meebrengt.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Mocht het apparaat in het water vallen, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat door een deskundige controleren voordat u het weer gebruikt. Kan brand, elektrische schokken, letsel of de dood veroorzaken.
- De aardbei kan verwondingen veroorzaken. Wees altijd heel voorzichtig.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- Til het apparaat niet op en bedien het niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed functioneert, is gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is geraakt. Neem bij schade contact op met de klantenservice. Een beschadigde kabel of stekker mag uitsluitend door de fabrikant of een gekwalificeerd persoon vervangen worden naar verwondingen voorkomen.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen accessoires. Het gebruik van niet-originele onderdelen kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken, vermijd de nabijheid van open vuur en alle soorten warmte- en ontstekingsbronnen.
- Verwerk niet continu batches. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u verder gaat.
- Controleer het koffiebonenreservoir op vreemde voorwerpen voordat u het gebruikt.
- Gebruik het product altijd met het deksel van de graantrechter afgedekt.
- Raak geen bewegende delen aan en probeer niet de veiligheidsvergrendelingsmechanismen te breken.
- Gebruik dit product uitsluitend voor gebrande koffiebonen. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden (bijv. zaden, kruiden, noten, enz.) om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Alle machines worden grondig getest voordat ze de fabriek verlaten. Daarbij worden de koffiebonen getest op hun maalgraad. Hierdoor kunnen er lichte gebruikssporen of koffieresten achterblijven.
- Bij gebruik mag de hoeveelheid koffiepoeder de maximale schaallijn van het opvangbekertje niet overschrijden.

ONDERDELENLIJST



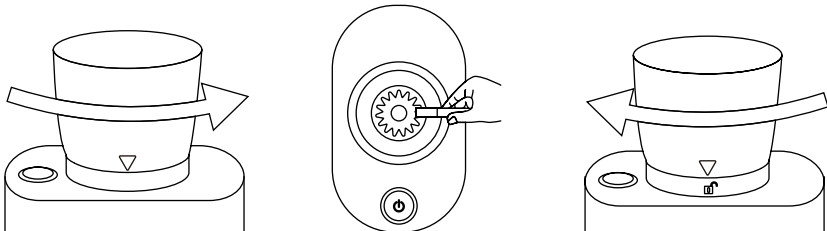
- | | | |
|-------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| 1. Hopperdeksel | 4. Slijpverstelling | 7. Reinigingsborstel |
| 2. Koffiebonenreservoir | 5. Motor lichaam | 8. Tankdop |
| 3. Verwijderbare bovensnijder | 6. start/Stop-knop | 9. Container voor gemalen koffie |

GEBRUIKSAANWIJZING

Verwijder alle verpakkingsmaterialen, gooi ze op de juiste manier weg en controleer het product op eventuele schade. Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade heeft. Neem contact op met de klantenservice.

Als het stopcontact niet overeenkomt met de stekker van het apparaat, laat het dan vervangen door een gekwalificeerde professional.

1. Zorg ervoor dat de koffiemolen losgekoppeld is. Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Zorg ervoor dat er geen koffiedik meer in het reservoir zit.
3. Draai het koffiebonenreservoir tegen de klok in totdat de pijl op het kopje zich op één lijn bevindt met het ontgrendelingsymbool. Trek vervolgens het koffiereservoir omhoog.
4. Zorg ervoor dat er geen resten koffie op de braam achterblijven. Als er nog resten achterblijven, kunt u deze schoonmaken met het bijgeleverde reinigingsborsteltje.
5. Zorg dat de pijl aan de onderkant van het koffiebonenreservoir op één lijn staat met het ontgrendelingsymbool op de ring voor de maalgraadinstelling. Druk lichtjes op het koffiebonenreservoir en draai het met de klok mee.



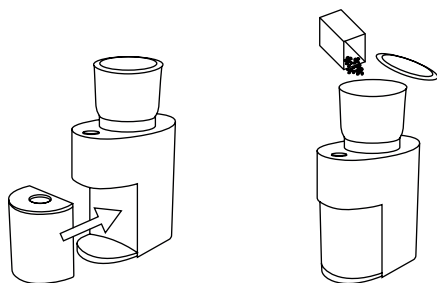
6. Plaats de pijl aan de onderkant van het koffiebonenreservoir op één lijn met het gewenste koffietype op de maalgraadinstelling om de juiste maalgraad van de koffiebonen te kiezen.



WAARSCHUWING! Als de vultrechter niet goed past en u geen maalgraadinstelling selecteert, start het apparaat niet.

7. Zet de tank terug op zijn plaats.

8. Doe de juiste hoeveelheid koffiebonen in het reservoir. De koffiemolen heeft 38 maalstanden waarmee u de maalgraad kunt aanpassen van fijn tot grof, afhankelijk van het soort koffie dat u bereidt.



9. Druk op de Start/Stop-knop voor handmatige bediening. Stop met malen wanneer u de knop loslaat. Houd de knop ingedrukt totdat u een geluid hoort. Hiermee activeert u de automatische werkingsmodus. Als u tijdens het maalproces wilt stoppen, drukt u gewoon op de Start/Stop-knop.

KOFFIEMAALTIJD AANPASSEN

Om de maalgraad van de koffie nauwkeuriger af te stellen, raden wij u aan om tijdens het draaien van de machine het koffiebonenreservoir te draaien om zo de grofheid van het kof-
gepoeder aan te passen.

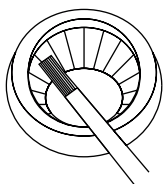
SOORT KOFFIE	ESPRESSO	MOCCA	KOFFIE VAN FILTER	GIET	FRANSE PERS
Maalgrootte	Extra fijn	Prima	Gemiddeld	Dikke kous	Goor
Versnelling	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

AANBEVELINGEN

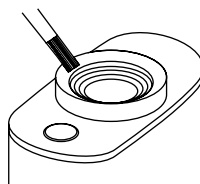
- Verse koffiedik is essentieel voor het zetten van heerlijke koffie.
- De smaak en sterkte van de koffie kunt u aanpassen naar uw persoonlijke voorkeuren. Ook het type koffiebonen, de hoeveelheid koffie en de fijnheid van de maling kunnen variëren om de gewenste smaak te bereiken.
- Zodra koffiebonen tot koffiopoeder worden vermalen, verliezen ze snel hun aromatische smaak. Voor het beste resultaat zet u de koffie direct na het malen.
- Maal telkens alleen de hoeveelheid koffie die u nodig hebt, voor een optimale smaak.
- Bewaar uw koffie altijd in een luchtdichte verpakking om de smaak en het aroma te behouden.
- Doe niet te veel koffiebonen in het koffiebonenreservoir. De aanbevolen hoeveelheid is één eetlepel koffiebonen per kop koffie.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Wanneer u het apparaat na gebruik opbergt, laat u het apparaat draaien om de resterende koffiebonen te malen en reinigt u het apparaat.
- Maak het koffiebonenreservoir en het reservoir voor gemalen koffie regelmatig schoon.
- Regelmatig schoonmaken van de frees kan, naast het in acht nemen van de voedselhygiëne, de levensduur van de conische slijpschijf verlengen.
- Laat de molen draaien tot er geen koffiebonen meer over zijn.
- Maak de braam en de uitloop voor gemalen koffie schoon met het reinigingsborsteltje.
- Plaats de snijder in de juiste positie.
- Om het koffiearoma te behouden, leegt u het koffiebonenreservoir na elk gebruik.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Om het bovenmes te verwijderen, draait u eerst de vultrechter met de klok mee. Til vervolgens de bovenmesplaat verticaal op.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen om het te reinigen.
- Maak het apparaat niet schoon met alcohol of oplosmiddelen.
- Veeg de binnenkant van het koffiebonenreservoir voorzichtig schoon met een vochtige doek.
- Maak de behuizing van het apparaat schoon met een zachte doek.



Maak het bovenmes schoon met het reinigingsborsteltje.



Reinig het onderste snijmes met het reinigingsborsteltje.

WAARSCHUWING! Om de bovenste braam te monteren, is het noodzakelijk om vóór de montage koffieresten en koffiedik van de onderste braam te verwijderen.

PROBLEEMOPLOSSING

- Voordat u contact opneemt met een professioneel servicecentrum, raadpleegt u de checklist voor probleemoplossing voor veelvoorkomende problemen die niet het gevolg zijn van een productie- of materiaalfout.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Geen koffiepoeder	Het bovenmes is niet op zijn plaats of niet in de juiste positie.	Zet de snijder weer in elkaar.
De eenheid doet het niet werken.	• Niet verbonden	Sluit het apparaat aan op een geschikte stroombron.
	• Het koffiebonenreservoir draait niet op de maalinsteeringsring.	Monteer de trechter correct.
	• PTC-motor geactiveerd door langdurig slijpen.	Haal de stekker eruit en wacht 30 minuten tot het apparaat is afgekoeld.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19/EU en 2015/863/EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering ervan. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van de levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden ingeleverd bij afvalverwerkingscentra die gespecialiseerd zijn in de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Ook moet het product één op één worden geretourneerd aan de detailhandelaar bij aankoop van een soortgelijk nieuw apparaat. Door de gescheiden inzameling van apparatuur die voor recycling, verwerking en milieuvriendelijke afvoer voor latere ingebruikname wordt aangeboden, worden mogelijke negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen. Tevens worden de recycling en het hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat, geoptimaliseerd. Indien de gebruiker het product op oneigenlijke wijze weggooit, worden er administratieve sancties opgelegd conform de wet.

Dziękujemy za wybranie naszego młynka. Przed użyciem urządzenia, aby zapewnić jego optymalne działanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją.

Przedstawione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są prawidłowo przestrzegane. Instrukcję należy zachować w bezpiecznym miejscu na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, a także gwarancję, paragon zakupu i pudełko. W stosownych przypadkach należy przekazać niniejszą instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Używając urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegających ryzyku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania przez użytkownika niniejszej instrukcji.

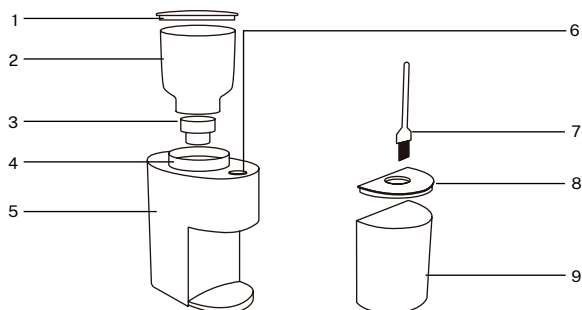
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać poniższych podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Upewnij się, że napięcie i częstotliwość obwodu odpowiadają tym podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania lub nieprawidłowej obsługi.
- Nie stosować na zewnątrz ani w celach komercyjnych. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. W przypadku wykorzystania w celach komercyjnych gwarancja traci ważność.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed czyszczeniem, przed zbliżaniem się do ruchomych części, przed zakładaniem lub zdejmowaniem części, a także gdy nie używasz urządzenia. Aby odłączyć wtyczkę, chwyć ją za wtyczkę i wyciągnij z gniazdka, nie ciągnij za przewód zasilający.
- Nie podłączaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono całkowicie zmontowane.
- Należy nadzorować dzieci i zwierzęta, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem ani jego opakowaniem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani obudowy w wodzie lub innych płynach. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od zasilania i przed ponownym użyciem oddaj do sprawdzenia przez specjalistę. Może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia lub śmierć.
- Truskawka może powodować obrażenia. Zawsze zachowuj szczególną ostrożność.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.

- Nie podnoś i nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, lub jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń prosimy o kontakt z serwisem. Uszkodzony kabel lub wtyczkę może wymienić wyłącznie producent lub osoba wykwalifikowana. Do unikaj kontuzji.
- Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta. Użycie nieoryginalnych części może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu gorących powierzchni, unikać otwartego ognia i wszelkiego rodzaju źródeł ciepła i zapłonu.
- Nie przetwarzaj partii w sposób ciągły. Przed kontynuowaniem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie do temperatury pokojowej.
- Przed użyciem sprawdź, czy w pojemniku na ziarna kawy nie znajdują się żadne ciała obce.
- Produkt należy zawsze stosować z zamkniętą pokrywą zbiornika na ziarno.
- Unikaj dotykania ruchomych części i nie próbuj naruszać żadnych mechanizmów zabezpieczających.
- Produktu należy używać wyłącznie do palonych ziaren kawy. Nie należy używać urządzenia do innych celów (np. do mielenia nasion, ziół, orzechów itp.), aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Wszystkie maszyny są poddawane rygorystycznym testom przed opuszczeniem fabryki. Sprawdza się je przy użyciu ziaren kawy pod kątem ich rzeczywistego zmielenia, co może skutkować niewielkimi śladami użytkowania lub pozostałościami kawy.
- Podczas używania, ilość zmielonej kawy nie powinna przekraczać maksymalnej podziałki pojemnika.

LISTA CZĘŚCI



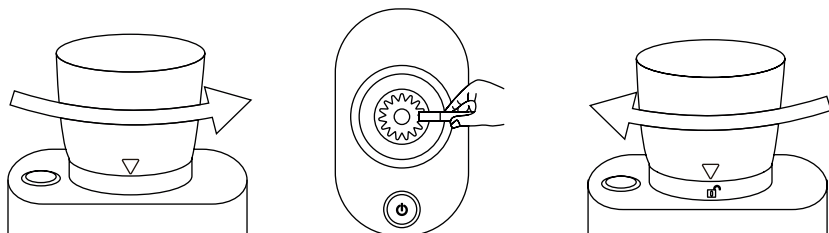
- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Pokrywa zasobnika | 4. Pierścień regulacji mielenia | 7. Szczotka do czyszczenia |
| 2. Pojemnik na ziarna kawy | 5. Korpus silnika | 8. Korek zbiornika |
| 3. Wyjmowany górny nóż | 6. Przycisk Start/Stop | 9. Pojemnik na zmieloną kawę |

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Usuń i zutylizuj prawidłowo wszystkie materiały opakowaniowe oraz sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Nie używaj urządzenia, jeśli nosi ono widoczne ślady uszkodzeń. Skontaktuj się z serwisem.

Jeśli gniazdko elektryczne nie pasuje do wtyczki urządzenia, należy je wymienić przy pomocy wykwalifikowanego specjalisty.

1. Sprawdź, czy młynek do kawy jest odłączony od zasilania. Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Sprawdź, czy w pojemniku nie ma fusów po kawie.
3. Obróć pojemnik na ziarna kawy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż strzałka na kubku zrówna się z symbolem odblokowania. Następnie pociągnij pojemnik na kawę do góry.
4. Upewnij się, że na żarnach nie ma resztek zmielonej kawy. Jeśli pozostaną jakieś pozostałości, wyczyść je dołączoną szczoteczką czyszczącą.
5. Ustaw strzałkę znajdującą się na spodzie pojemnika na ziarna kawy zgodnie z symbolem odblokowania na pierścieniu regulacji stopnia zmielenia. Lekko naciśnij pojemnik na ziarna kawy i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

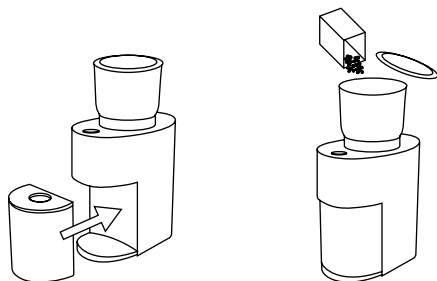


6. Aby wybrać właściwą grubość mielenia ziaren kawy, dopasuj strzałkę znajdującą się na spodzie pojemnika na ziarna kawy dożądanego rodzaju kawy na pierścieniu regulacji stopnia zmielenia.



OSTRZEŻENIE! Jeśli zasobnik nie jest prawidłowo zamontowany i nie wybierzesz odpowiedniego stopnia zmielenia, maszyna nie uruchomi się.

- Umieść zbiornik z powrotem na miejscu.
- Dodaj odpowiednią ilość ziaren kawy do pojemnika. Młynek do kawy posiada 38 ustawień mielenia, dzięki czemu możesz dostosować stopień zmielenia od drobnego do grubego, w zależności od rodzaju przygotowywanej kawy.



- Naciśnij przycisk Start/Stop, aby przejść do trybu ręcznego. Po zwolnieniu przycisku zatrzymaj szlifowanie. Naciśnij przycisk, aż usłyszysz dźwięk – zostanie uruchomiony tryb automatycznej pracy. Jeśli zajdzie potrzeba przerwania procesu mielenia, wystarczy nacisnąć przycisk Start/Stop.

REGULACJA MIELENIA KAWY

Aby uzyskać bardziej precyzyjny stopień zmielenia kawy, zaleca się obracanie pojemnika na ziarna kawy podczas pracy urządzenia, co pozwoli na zmianę grubości zmielonej kawy.

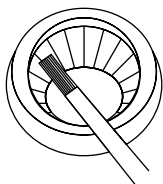
RODZAJ KAWY	ESPRESSO	MOCCA	KAWA Z FILTR	WŁAĆ	PRASA FRANCUSKA
Rozmiar mielenia	Bardzo drobny	Cienki	Przeciętny	Grube pończochy	Brutto
Bieg	1-8	9-15	16-23	24-30	30-38

REKOMENDACJE

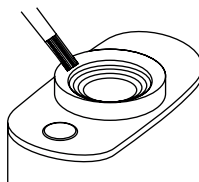
- Świeża kawa mielona jest kluczowym czynnikiem decydującym o smaku kawy.
- Smak i moc kawy można dostosować do osobistych preferencji, a rodzaj ziaren kawy, ich ilość i grubość mielenia można zmieniać, aby uzyskać pożądany smak.
- Zmielone na proszek ziarna kawy szybko tracą swój aromatyczny smak. Aby uzyskać najlepsze efekty, zaparz kawę zaraz po zmieleniu.
- Aby zapewnić optymalny smak, miel za każdym razem tylko taką ilość kawy, jaka jest potrzebna.
- Aby zachować smak i aromat, zawsze przechowuj kawę w szczelnym pojemniku.
- Nie przepełniaj pojemnika na ziarna kawy. Zalecana ilość to jedna łyżka ziaren kawy na filiżankę kawy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po zakończeniu przechowywania urządzenia należy je uruchomić, aby zmielić pozostałe ziarna kawy i wyczyścić.
- Regularnie czyść pojemnik na ziarna kawy i zmieloną kawę.
- Regularne czyszczenie frezu, oprócz zachowania higieny żywności, może wydłużyć żywotność stożkowego koła szlifierskiego.
- Używaj młynka tak długo, aż nie będzie w nim żadnych ziaren kawy.
- Wyczyść żarna i otwór na zmieloną kawę za pomocą szczoteczki czyszczącej.
- Umieść obcinak w prawidłowej pozycji.
- Aby zachować aromat kawy, opróżniaj pojemnik na ziarna kawy po każdym użyciu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć wtyczkę zasilania.
- Aby wyjąć górny nóż, najpierw wyjmij zasobnik, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie podnieś pionowo płytę górnego noża.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach w celu czyszczenia.
- Nie czyść urządzenia alkoholem ani rozpuszczalnikami.
- Dokładnie wytrzyj wnętrze pojemnika na ziarna kawy wilgotną szmatką.
- Obudowę urządzenia należy czyścić miękką ściereczką.



Wyczyść górny nóż szczotką do czyszczenia.



Wyczyść dolny nóż szczotką do czyszczenia.

OSTRZEŻENIE! Aby zamontować górne żarno, należy przed montażem usunąć resztki kawy i zmieloną kawę z dolnego żarna.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Przed skontaktowaniem się z profesjonalnym centrum serwisowym należy zapoznać się z listą kontrolną rozwiązywania typowych problemów, które nie są spowodowane wadą produkcyjną lub materiałową.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Bez kawy mielonej	Górny nóż nie jest na swoim miejscu lub znajduje się w niewłaściwej pozycji.	Złóż ponownie nóż.
Jednostka nie fabryka.	• Nie połączony	Podłącz do odpowiedniego źródła zasilania.
	• Pojemnik na ziarna kawy nie obraca się na pierścieniu regulującym stopień zmielenia.	Złóż zasobnik prawidłowo.
	• Silnik PTC został aktywowany z powodu długotrwałego szlifowania.	Odłącz urządzenie od zasilania i odczekaj 30 minut, aż ostygnie.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19/UE i 2015/863/UE w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz unieszkodliwiania odpadów pochodzących z tego sprzętu. Symbol przekreślonego kontenera na śmieci umieszczony na opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt zostanie odebrany jako osobny odpad. W związku z tym każdy produkt, którego okres użytkowania dobiegł końca, musi zostać dostarczony do punktu utylizacji odpadów, specjalizującego się w selektywnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócony sprzedawcy detalicznemu w przypadku zakupu podobnego nowego sprzętu, na zasadzie „każdy do jednego”. Selektywna zbiórka sprzętu przekazanego do recyklingu, przetworzenia i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska w celu późniejszego uruchomienia pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, a także optymalizuje recykling i ponowne wykorzystanie podzespołów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe postępowanie z produktem przez użytkownika będzie skutkowało sankcjami administracyjnymi zgodnie z prawem.

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni
del tuo Comune.



CE RoHS



/ Made in P.R.C.